

## МЕДИЦИНСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ ТРАВМАТОЛОГА И ХИРУРГА-ОРТОПЕДА

### ДАННЫЕ ПАЦИЕНТА

|              |                  |                |            |
|--------------|------------------|----------------|------------|
| Пациент:     | ВАСИЛИСА ГОРЧЕВА | Номер карты:   | 10030421   |
| Адрес:       | РОССИЯ           | Дата рождения: | 04.03.2010 |
|              |                  | Возраст:       | 10 лет     |
|              |                  | Пол:           | Женский    |
|              |                  | Телефон:       |            |
| Дата приема: | 23.10.2020 17:11 |                |            |

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

#### ИСТОРИЯ БОЛЕЗНИ

##### НАСЛЕДСТВЕННЫЙ АНАМНЕЗ

Наследственный анамнез

Нет

##### АЛЛЕРГИИ

Аллергия на медицинские препараты

Витамин В

Аллергия на продукты питания

Нет

#### ИСТОРИЯ ЖИЗНИ

Перенесенные заболевания

- Родилась преждевременно, 31 неделя, вес 1730 гр. Неотложное кесарево сечение из-за отслойки плаценты. Производилась искусственная вентиляция легких в течение 4 дней.

Другие послеродовые осложнения отсутствуют.

- Вторичный спастический церебральный паралич. По словам матери, когнитивное развитие соответствует возрасту.

- Аллергия на Витамин В.

#### ТЕКУЩИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ

##### ТЕКУЩИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ И ПРИЧИНА ПРИЕМА

Covid-19

Отрицательный

#### ОБСЛЕДОВАНИЕ/РЕКОМЕНДАЦИИ

##### ОБСЛЕДОВАНИЕ/РЕКОМЕНДАЦИИ:

Диагноз:

Спастическая травма вследствие церебрального паралича

#### ПРОЦЕДУРЫ

##### Процедуры

Плановое поступление 10-летнего пациента из-за спастичности ног и левой руки с двусторонней слабостью лодыжек и стоп.

Осуществлено вмешательство после изучения правой стопы.

Доступ к внутренней поверхности колена и определение сухожилий полуперепончатой, полусухожильной и тонкой мышцы. Произведена тенотомия полусухожильной и тонкой мышцы и апоневрэктомия полуперепончатой мышцы.

Второе хирургическое вмешательство: доступ к ахилловому сухожилию, выполнено Z удлинение ахиллова сухожилия.

Третье хирургическое вмешательство: латеральный доступ к правой стопе, открытие субтаранного сустава и декомпрессия пространства между таранной и пяточной костью, с удалением и установкой структурного кортикально-губчатого трансплантата головки бедренной кости, введение винта 4 мм 55мм под контролем эндоскопии. Гемостаз и сращивание с спонгостан.

на левой нижней конечности выполняется

Доступ к ахилловому сухожилию, выполнено Z удлинение ахиллова сухожилия.

Второе хирургическое вмешательство: латеральный доступ к стопе, открытие субтаранного сустава и декомпрессия пространства между таранной и пяточной костью, с удалением и установкой структурного кортикально-губчатого трансплантата головки бедренной кости, введение винта 4 мм 42 мм под контролем эндоскопии. Гемостаз и сращивание с спонгостан.



## МЕДИЦИНСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ ТРАВМАТОЛОГА И ХИРУРГА-ОРТОПЕДА

### ДАННЫЕ ПАЦИЕНТА

Пациент: ВАСИЛИСА ГОРЧЕВА  
Адрес: РОССИЯ

Номер карты: 10030421  
Дата рождения: 04.03.2010  
Возраст: 10 лет Пол: Женский  
Телефон:

Дата приема: 23.10.2020 17:11

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

После успешного прохождения курса, повторное вмешательство на левой конечности для коррекции спастичности при сгибании запястья и пронация + локтевой доступ и декомпрессия локтевого сгибателя запястья и удлинение мышечно-сухожильного локтевого разгибателя запястья, свидетельство исправление локтевого отклонения запястья

Доступ к лучевой кости и выполнение мышечно-сухожильного удлинения (РТ) и последующее смещение локтевого сгибателя запястья к короткому лучевому разгибателю запястья, метод Pulvertaft.

После прохождения курса выписана, должна явиться на контрольную консультацию через неделю.

### ЛЕЧЕНИЕ

#### Лечение

Начать прогрессивную поддержку конечности через 6 недель с частичной поддержкой и ортезом.

Носить ортез в течение 3 м во время нагрузок.

Ортез на предплечье через 4 недели.

Подпись: ХАОКИН КАСАНЬЕС СИНТЕС

Номер в коллегии: 0825483

### ШТАМП:

Главная университетская больница Каталонии | quirónsalud  
(КиронСалуд)  
Ул. Педро и Понс, 1  
08174 Сан-Кугат-дель-Вальес, Барселона  
Тел. 902.53.33.33 – Факс 93.589.26.18



**ПЕРЕВОД ВЫПОЛНЕН  
ЦЕНТРОМ ПЕРЕВОДОВ «ГЛОБУС-М»**

г. Казань, ул. Г.Баруди, 8, 3-й этаж  
(СК Максимум)  
e-mail: [globus\\_kzn@mail.ru](mailto:globus_kzn@mail.ru)  
tel./fax (843)528-23-68,  
Whatsapp +7 (950)311-67-96

г. Казань, ул. Островского, 93  
e-mail: [info@globusm.ru](mailto:info@globusm.ru), [globus-m@list.ru](mailto:globus-m@list.ru)  
тел./факс (843)570-68-48; тел. 570-68-  
47(48).  
Whatsapp: +7 950-314-57-88  
[www.globusm.ru](http://www.globusm.ru); [globusm@pf](mailto:globusm@pf)  
Instagram: [globusm\\_translation](https://www.instagram.com/globusm_translation)  
Вконтакте: [globusmru](https://vk.com/globusmru)

г. Казань, ул. Восстания, 89  
e-mail: [mosk@globusm.ru](mailto:mosk@globusm.ru), [globus-moskovsky@list.ru](mailto:globus-moskovsky@list.ru)  
тел. (843)555-80-69, 564-64-59,  
Whatsapp: +7 905-314-42-41

**Центр переводов «Глобус-М» свидетельствует верность перевода**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Перевод:           | с каталанского и испанского языков на русский язык |
| Регистрационный №: | 6597   |
| Дата:              | 13.11.2020 г.                                      |
| Переводчик         | (Релькина А.М.)                                    |

**ЗАБЕЛЕНО!**  
ЦЕНТР ПЕРЕВОДОВ  
«ГЛОБУС-М»  
РИЛЬДИЯ ПЕРЕВОДЧИКОВ  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

